Suntem®
Instructiuni de utilizare

Pentru modele: ST-D540/ST-D530/ST-D520/ST309/ST-307/ST-D303/ST-D302

CE 0197

S.C. Alereb S.R.L.
Str. Mihai Viteazul, Nr. 6A,
Oradea, Județul Bihor,
410095, România

Telefon/Whatsapp: +40 730 58 02 06
E-mail: info@alerebmedical.com,
orders@alerebmedical.com
Magazin online: www.dentalfarma.ro

DREPTURI DE AUTOR

SUNTEM are toate drepturile rezervate. SUNTEM nu oferă nici un fel de garanție cu privire la acest material, inclusiv, dar nu limitat la garanțiile implicite de comerciabilitate și fitness pentru un anumit scop. nu va fi reținut SUNTEM răspunde pentru eventualele erori conținute în prezentul document sau pentru orice daune consecințe sau de altă natură privind mobilierul, performanțasau utilizarea acestui material. Informațiile din acest document pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Dacă găsiți probleme în documentație, vă rugăm să ne informați în scris. SUNTEM nu garantează că acest document nu prezintă erori.

Nici o parte a acestui document nu poate fi copiată, reprodusă, modificată sau transmisă sub orice formă sau prin orice mijloace, în format electronic sau mecanice, incluzând fotocopierea, înregistrarea sau prin orice sistem de stocare și extragere a informațiilor, fără o notificare prealabilă permisiunea scrisă SUNTEM.

UTILIZAREA PREVĂZUTĂ

Unitatea dentară este utilizată pentru poziționarea corectă a pacientului într-o poziție confortabilă, furnizează energie și servește ca bază pentru dispozitive și accesorii dentare, pentru diagnosticarea, vindecarea și operarea de către profesioniști calificați.

CONTRAINDICATII

Niciuna.

Unitatea de terapie dentară este formată dintr-o unitate dentară, scaun pentru pacient și atașament. Echipamentul are nu atașament, pentru informațiile despre atașament, vă rugăm să verificați cerințele și reglementările relevante sau să contactați la +49 40 2513175 în UE sau la +86 757 87393728 în întreaga lume.

MĂRCI ȘI DREPTURI DE PROPRIETATE INTELLECTUALĂ SUPLIMENTARĂ

Nici una dintre mărcile comerciale sau numele comerciale din acest document nu poate fi reprodusă, copiată sau manipulate în orice mod fără aprobarea expresă și scrisă a proprietarului mărcii. Anumite simboluri touchpad sunt proprietate pentru SUNTEM. Orice utilizare a acestor simboluri, totală sau parțială, fără este strict interzis acordul scris a producatorului

CONTRAINDICAȚII

Nimic.

ACCESORII

Seringă cu 3 căi, aspirator saliva si chirurgical

INFORMAȚII REGULAMENTARE

Documentul privind informațiile și specificațiile de reglementare este livrat cu unitul dentar dentar echipamente conform mandatelor cerute de agenție. Dacă aveți nevoie de aceste informații, vizitați www.suntem.cn sau contactați la +49 40 2513175 în UE sau la +86 757 87393728 în întreaga lume.

SERVICIUL PRODUSULUI

Serviciul de produs este disponibil la distribuitorul dvs. local autorizat. Pentru informații despre servicii sau localizați un dealer autorizat, contactați numărul +49 40 2513175 din UE sau +86 757 87393728 în întreaga lume.

S.C. Alereb S.R.L.
Str. Mihai Viteazul, Nr. 6A,
Oradea, Județul Bihor,
410095, România

Telefon/Whatsapp: +40 730 58 02 06
E-mail: info@alerebmedical.com,
orders@alerebmedical.com
Magazin online: www.dentalfarma.ro

INSTRUCȚIUNI DE DEȘEURI ȘI DE RECUPERARE

Deșeurile sunt tratate ca deșeuri medicale, vă rugăm să urmați reglementările locale. Recuperarea echipamentului trebuie să fie manipulat de către o unitate sau persoană calificată în conformitate cu reglementările locale.

Instrucțiuni de utilizare a unității dentare Aplicați modelul: ST-D307

SECȚIUNEA DE REFERINȚĂ

I.Continutul documentatiei...... 3

II. Simboluri..... 4

III. Pornire rapida 6

IV. FOTOLIU STOMATOLOGIC SI PARTILE COMPONENTE 5

V.INSTRUMENTE MASA ASISTENTEI VAS SCUIPATOR SI FLACON APA DISTILATA 3

VI. SPITTOON 17

VII. LUMINA DE FUNCȚIONARE 19

VIII. SPECIFICAȚII 20

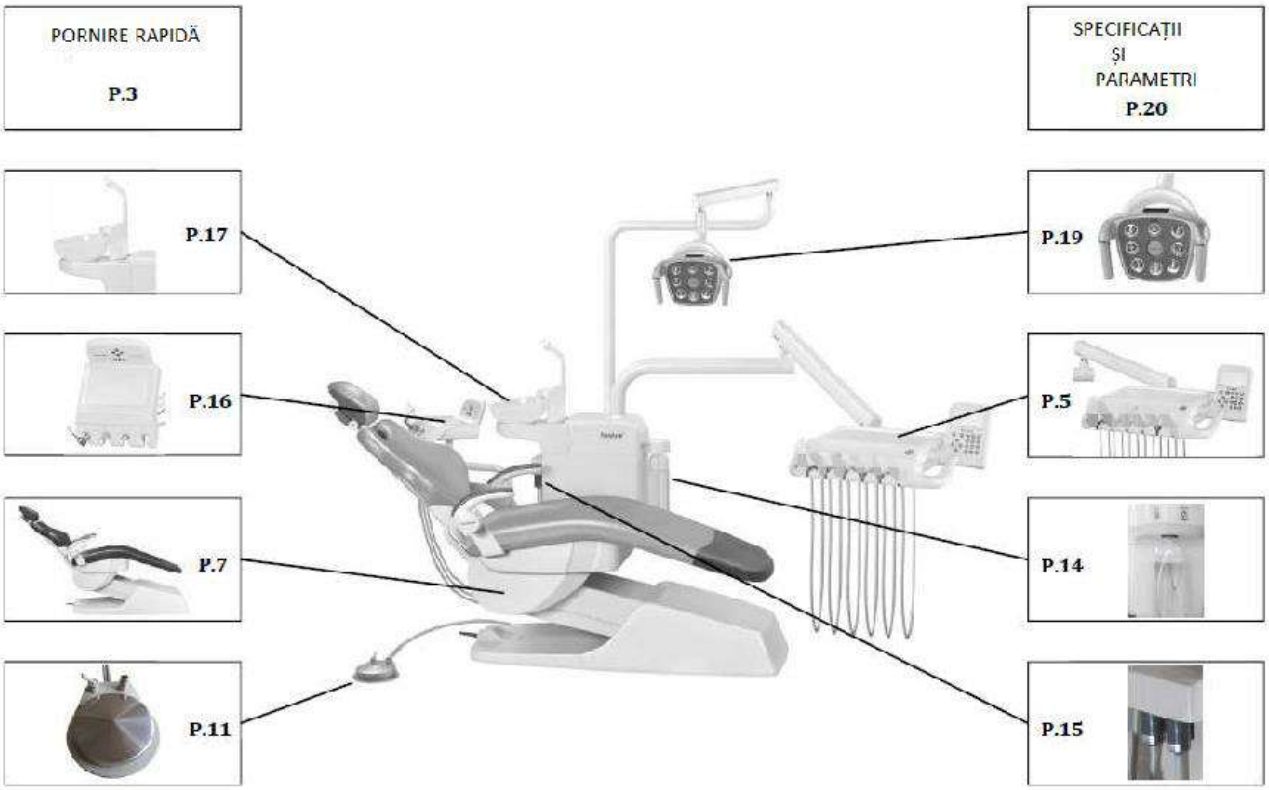
IX. INTRODUCERE EMC 21

X. GARANȚIE 25

S.C. Alereb S.R.L.
Str. Mihai Viteazul, Nr. 6A,
Oradea, Județul Bihor,
410095, România

Telefon/Whatsapp: +40 730 58 02 06
E-mail: info@alerebmedical.com,
orders@alerebmedical.com
Magazin online: www.dentalfarma.ro

I.Continutul documentatiei

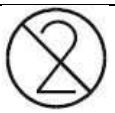


II. Simboluri

Atentie		Fabricare	
Prudenta		Organismul notificat: TÜV	CE 0197
Notă		Limitarea umidității	80% 10%
Buton setare program	SET	Limitarea stivuirii cu 2	2

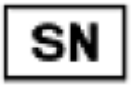
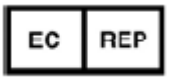
S.C. Alereb S.R.L.
Str. Mihai Viteazul, Nr. 6A,
Oradea, Județul Bihor,
410095, România

Telefon/Whatsapp: +40 730 58 02 06
E-mail: info@alerebmedical.com,
orders@alerebmedical.com
Magazin online: www.dentalfarma.ro

Butonul de resetare		Buton de încălzire a apei	
Butoane de poziție prestabilite		Consultați instrucțiunile manual / broșură	
Poziția prestabilită a grupului		Nu poate fi reutilizat	
TIPUL B APLICAT		Data fabricatiei	
Limita de temperatură		Nici o tumultură	
Greutatea maximă este 350 kg		Buton pliere spătar	
Buton coborare scaun		Buton coborare scaun	
Buton depliere spătar		Buton pliere spatar si spalare vas scuipator	
Pericol		Emisia de unde radio	
Buton punere in functiune lampa scialitica		Buton negatoscop	
Buton de spălare vas scuipator		Buton pentru umplerea cupei	

S.C. Alereb S.R.L.
Str. Mihai Viteazul, Nr. 6A,
Oradea, Județul Bihor,
410095, România

Telefon/Whatsapp: +40 730 58 02 06
E-mail: info@alerebmedical.com,
orders@alerebmedical.com
Magazin online: www.dentalfarma.ro

Număr de serie		Fragil, manevrați cu grijă	
Avertisment, zdrobire		Păstrați uscat	
DEEE care este separat adunat		Indică autorizarea reprezentant în Comunitatea Europeana.	

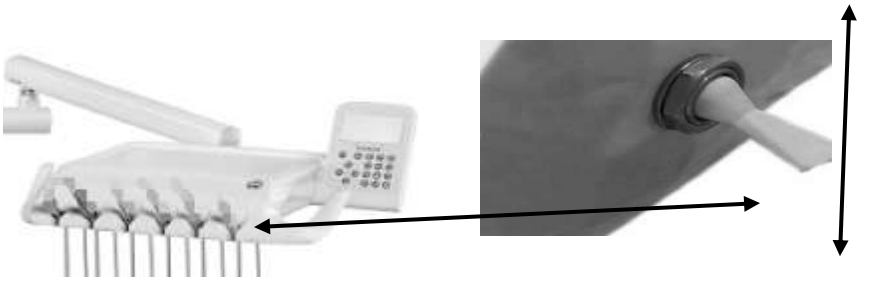
Ⅲ. PORNIRE RAPIDĂ

Mutați maneta principală de control pe „pornit”, porniți apa,aer și electricitate a unității dentare.

Blocare

Blocare

Apăsați și mențineți butonul de pornire / oprire pentru a dezactiva brațul de echilibrare frâne și reglați înălțimea mesei medicului
Deconectați comutator pentru a bloca poziția.



Deblocare

Verificați sticla de apă și reumpleți-o când este goală.(Pentru mai multe instrucțiuni despre Sistem de apă pură, accesați P.14.)

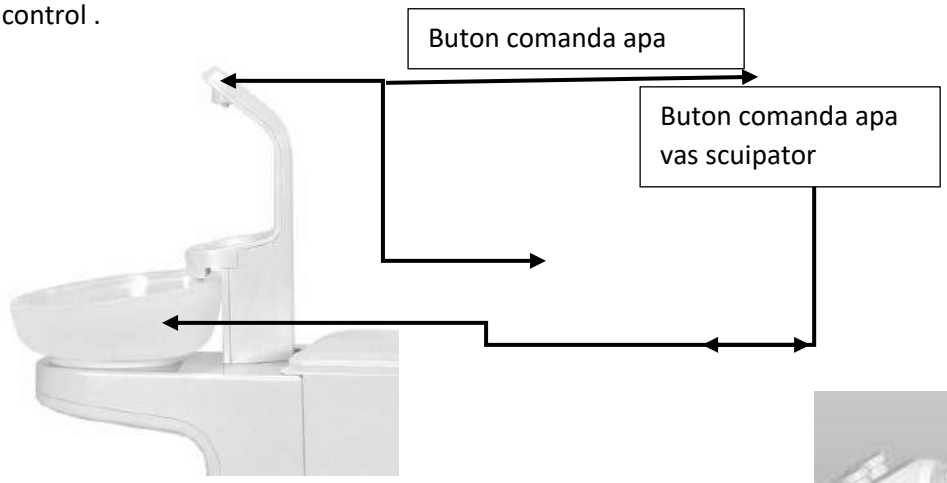
S.C. Alereb S.R.L.
Str. Mihai Viteazul, Nr. 6A,
Oradea, Județul Bihor,
410095, România

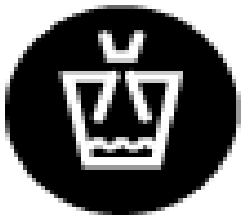
Telefon/Whatsapp: +40 730 58 02 06
E-mail: info@alerebmedical.com,
orders@alerebmedical.com
Magazin online: www.dentalfarma.ro

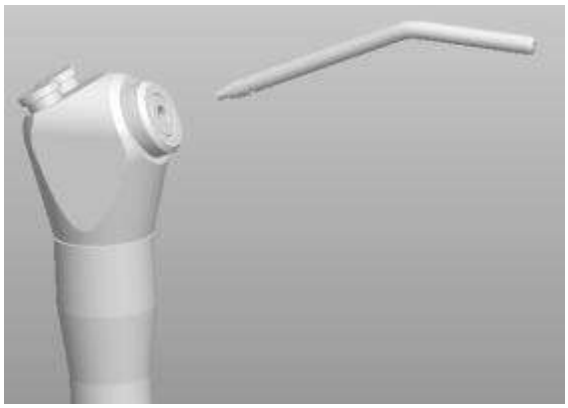
Apasati pedala pentru a comanda și afișarea presiunii aerului ecartamentul este oscilant. Apasati pedala pentru a opera. Treci pe picior controlul să funcționeze.

Porniți lumina prin intermediul butonului luminos de pe panoul de control.

Funcțiile de umplere a cupei de control și de spălare a vasului scuipator de la butonul de pe butonul panou de control .





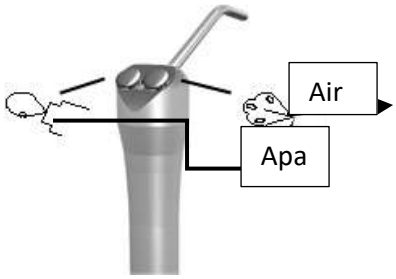


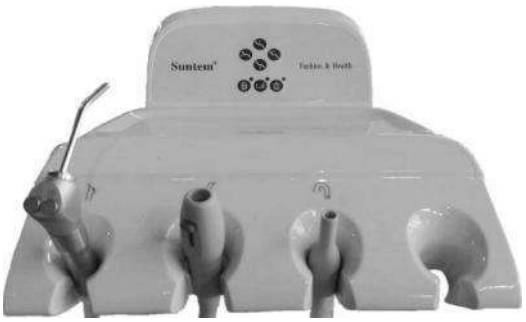
Pentru a instala duza seringii, apăsați și mențineți apăsat inelul și împingeți-l duza până când auziți un clic, apoi slăbiți inelul de presiune.
Apăsați simultan ambele butoane pentru pulverizarea aer / apă. *
1. Apăsați și mențineți inelul de presiune.
2. împingeți duza și eliberați inelul de presiune.
Aer de apă
* Pentru instrucțiuni detaliate despre utilizarea și întreținerea seringii**, consultați P.17.**

S.C. Alereb S.R.L.
Str. Mihai Viteazul, Nr. 6A,
Oradea, Județul Bihor,
410095, România

Telefon/Whatsapp: +40 730 58 02 06
E-mail: info@alerebmedical.com,
orders@alerebmedical.com
Magazin online: www.dentalfarma.ro

Apasati inelul





Scoateți mânerul de aspirație chirurgicala / saliva de la masa asistentei, aspirarea aerului se activează automat

Puteți acționa scaunul manual sau folosind presetări programate de la comutatorul de picior sau panoul de control. Consultați P.7 pentru programare instrucțiuni sau consultați P.12 pentru controale manuale.

Joistic cu actionare la picior

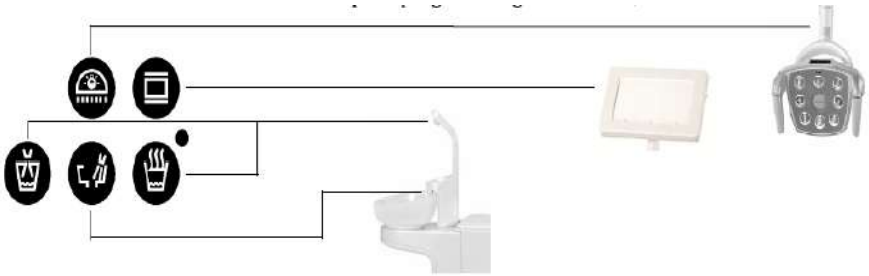
Butoane manuale de pe panoul de control

Buton programabil de pe panoul de control

S.C. Alereb S.R.L.
Str. Mihai Viteazul, Nr. 6A,
Oradea, Județul Bihor,
410095, România

Telefon/Whatsapp: +40 730 58 02 06
E-mail: info@alerebmedical.com,
orders@alerebmedical.com
Magazin online: www.dentalfarma.ro

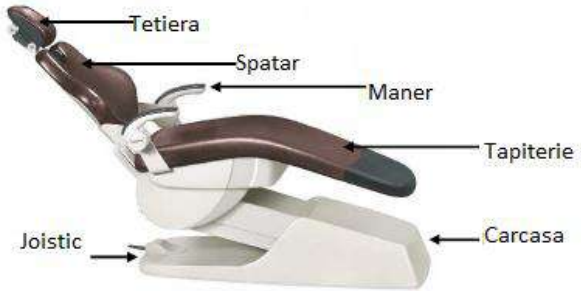
Butoane manuale de pe panoul de control Utilizați panoul de control pentru a activa diferite funcții. Pentru instrucțiuni complete de programare, consultați P.7 și P.17.

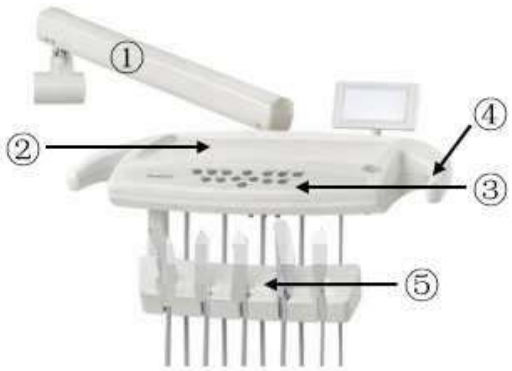


Panou control

IV.FOTOLIU DENTAR PACIENT SI DOTARILE PRINCIPALE ALE UNITULUI DENTAR

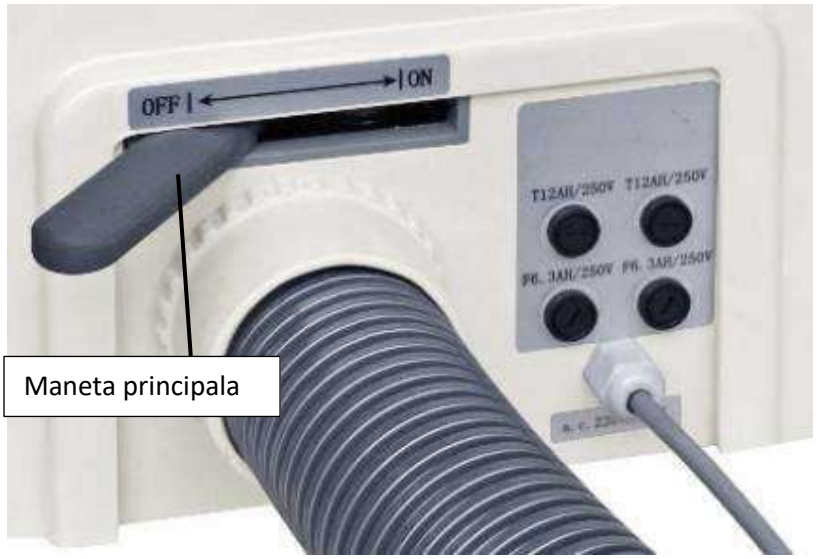
FOTOLIU DENTAR PACIENT

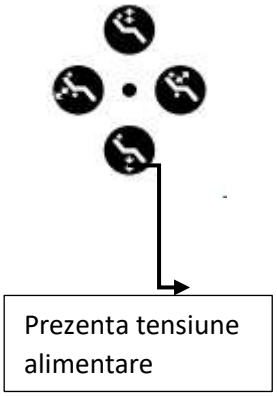




1-Brat pantografic,2.Masa medicului,3-Panou control masa mecului,4-Maner actionare masa medicului ,5-Suport piese de mana

Informatii starea unitului





Alimentarea unitului dentar și a sistemului este controlată de întrerupătorul Master de pe modulul de alimentare cu energie electrica aer si apa .

S.C. Alereb S.R.L.
Str. Mihai Viteazul, Nr. 6A,
Oradea, Județul Bihor,
410095, România
Telefon/Whatsapp: +40 730 58 02 06
E-mail: info@alerebmedical.com,
orders@alerebmedical.com
Magazin online: www.dentalfarma.ro

Opriți alimentarea la sfârșitul zilei de muncă și în perioade mai lungi de utilizare. Puterea ar trebui întotdeauna este oprit înainte de service.
Când lumina de pe panoul de control al unității dentare se aprinde, sistemul este pornit și este gata de utilizare. Dacă lumina aprinsă clipește, funcția de siguranță a fost activată. Vezi mai jos funcția de siguranță pentru mai multe informație.

FUNCȚIA DE SIGURANȚĂ

Programul de închidere a scaunelor

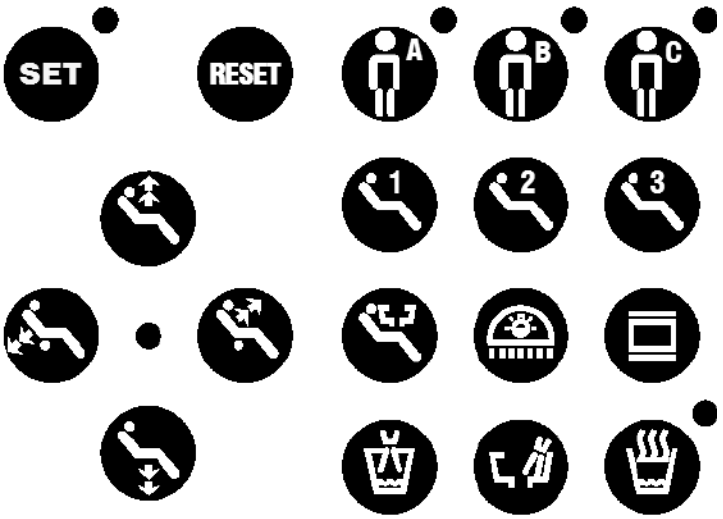
Programul de blocare inhibă funcționarea unității dentare atunci când scoateți o piesa de mana din suportul său și apasati pedala. Pentru a relua funcționarea normală a scaunului pacientului, ridicați piciorul de pe pedala.

Tetiera dublu articulata

Butonul de blocare vă permite să fixați tetiera într-o gamă completă de poziții. Eliberați tetiera, apăsând butonul de blocare. Apoi reglați tetiera pentru o potrivire corectă. Blocare tetiera în poziția dorită prin eliberarea butonului. Pentru reglarea înălțimii, glisați tetiera și ghidajul culisant în sus sau în jos.

AVERTIZARE:
Când ghidajul culisant a atins maximul de lucru recomandat înălțime, pe glisor va exista o linie de avertizare, iar dacă marcajul de avertizare se găsește la o inaltime mai mare decat pozitia maxima, nu folosiți tetiera în locația respectivă.

Butoane programabile de pe panoul de control



Puteţi acţiona fotoliu manual sau folosind presetări programate de la panoul de contro de pe masa medicului,masa asistentei si joisticul aflat pe talpa aparatului in spate. Consultaţi P.3 pentru butoanele manuale. Butoanele programabile variază în funcţie de dispozitivul pe care îl utilizaţi.

S.C. Alereb S.R.L.
Str. Mihai Viteazul, Nr. 6A,
Oradea, Județul Bihor,
410095, România

Telefon/Whatsapp: +40 730 58 02 06
E-mail: info@alerebmedical.com,
orders@alerebmedical.com
Magazin online: www.dentalfarma.ro

Butoane presetate pe panoul mesei medicului

Panoul de control Descriere și acțiune

.....

.....

Grup de poziție presetat: Fiecare grup de poziții prestabilite poate fi specificat și salvați 3 poziții prestabilite.

.....

.....

Poziția presetată: Reglați scaunul la poziția presetată.

.....

Clătiți: Mută scaunul în poziția de clătire. Apăsați din nou pentru a muta scaunul în pozitia anterioara.

.....

Resetare: perna de bază pentru a reduce la minimum și scaunul în față în același timp.

.....

NOTĂ: Vă rugăm să urmați precauțiile standard pentru îngrijirea pacienților atunci când utilizați funcțiile de poziție presetate ale scaunului. A opri scaunul în orice moment, apăsați orice buton de poziționare a scaunului pe comutatorul piciorului sau panoul de control

Utilizați setarea programului SET pentru a atribui și salva pozițiile presetate ale scaunului.

Pentru a programa pozițiile presetate de scaun:

1. Folosiți comenzile manuale pentru a regla poziția scaunului după cum doriți.

2. Apăsați și eliberați SET . Un bip indică modul de programare este activ.

3. apăsați butonul de poziție a scaunului pe care doriți să îl resetați (de exemplu , apăsați sau).

4. Apăsați și eliberați sau SET . Un semnal sonor indică faptul că noua setare este programată în memorie. Și apoi oprirea luminii oprite.

Butoane ajustare

REGLAREA APEI / AERULUI

Folosiți butoanele de reglare pentru a regla fluxul de apă și de aer la piesele de mână dentare. Butonul de plastic ajustează debitul de apă la toate piesele dentare. Butonul metalic ajustează fluxul de aer la toate piesele dentare.

1. Ridicați piesa dentară din suport.

S.C. Alereb S.R.L.
Str. Mihai Viteazul, Nr. 6A,
Oradea, Județul Bihor,
410095, România

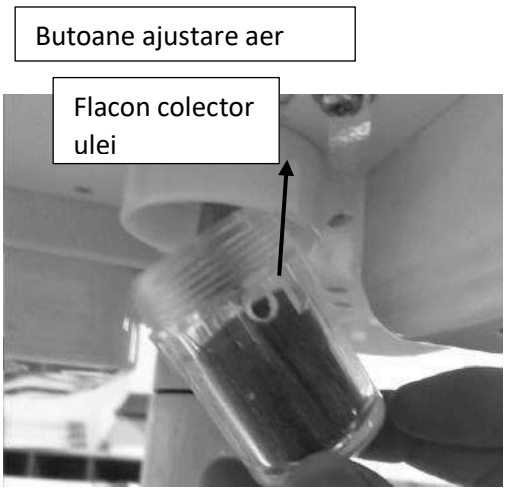
Telefon/Whatsapp: +40 730 58 02 06
E-mail: info@alerebmedical.com,
orders@alerebmedical.com
Magazin online: www.dentalfarma.ro

2. Apăsați discul de control al piciorului stâng / drept pentru a activa piesa de mână dentară.
3. Reglați debitul de apă și fluxul de aer rotind butoanele de reglare. Pentru a reduce debitul și în sens invers acelor de ceasornic pentru a crește debitul.

NOTĂ: Butoanele de reglare a apei și a aerului pot opri complet fluxul de apă / aer.

Buton de reglare a apei

Buton de reglare a aerului

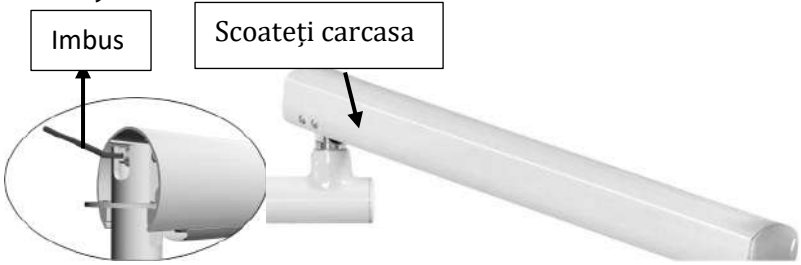


COLECTOR DE ULEI

Serviți colectorul de ulei cel puțin o dată pe săptămână pentru utilizare normală și mai des pentru o utilizare mai grea.
A servi:
1. Deconectați capacul colectorului de ulei care se află sub tava de instrumente și aruncați suportul de ulei folosit.
2. Îndoiți o placă nouă (51 mm x 51 mm) în sferturi și puneți-o în interiorul capacului.
3. Înșurubați înapoi șurubul capacului colectorului de ulei închis.

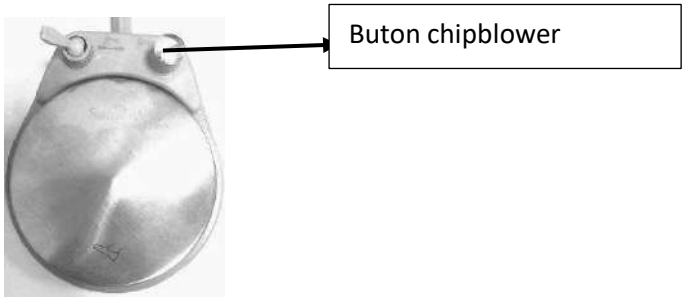
ATENȚIE: Nu îndepărtați buretele situat în interiorul capacului colectorului de ulei. Buretele poate fi scos și curățat cu apă, apoi puneți-l înapoi.

REGLAJUL TENSIONARII BRATULUI PANTOGRAFIC MESEI MEDICULUI



Reglați brațul de echilibru prin acești pași dacă tava de instrument alunecă în sus și în jos:
1. Scoateți carcasa bratului pantografic
2. Masa medicului încarcata de instrumente obișnuite, ridicați masa medicului în poziția cea mai înaltă.
3. Folosiți imbus pentru a regla tensiunea brațului de echilibru până când masa medicului isi va păstra echilibrul în poziție normală. Înșurubați în sens invers acelor de ceasornic pentru a scădea tensiunea dacă masa medicului alunecă în sus și înșurubați în sens orar pentru a crește tensiunea dacă tava de instrument alunecă în jos.

CURĂȚAREA ȘI RECOMANDĂRILE ASEPSIEI



Curățarea și îngrijirea tuburilor pieselor de mână dentare

S.C. Alereb S.R.L.
Str. Mihai Viteazul, Nr. 6A,
Oradea, Județul Bihor,
410095, România
Telefon/Whatsapp: +40 730 58 02 06
E-mail: info@alerebmedical.com,
orders@alerebmedical.com
Magazin online: www.dentalfarma.ro

Consultaţi manualul de utilizare al piesei de mână.

NOTĂ:

1. Descărcaţi aer şi apă din toate tuburile pieselor de mână timp de 20-30 de secunde după fiecare utilizare
2. Este necesară utilizarea unei piese cu funcţie anti-retractare pe aceste piese de mână tubulaturi.

Atingeţi şi transferaţi suprafeţele

Suprafeţele tactile sunt acele zone care intră în contact cu mâinile şi devin potenţiale intercontaminări puncte în timpul procedurilor dentare.

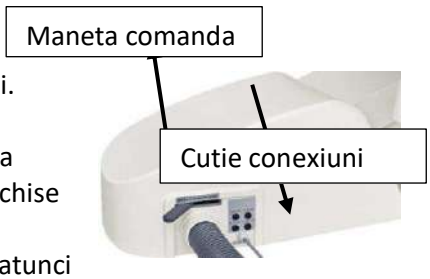
Suprafeţele de transfer sunt acele suprafeţe care sunt contaminate prin contactul cu instrumente şi alte materiale obiecte neanimate.

SUNTEM recomandă protecţia barierelor pentru toate suprafeţele de atingere şi de transfer aplicabile. Când este folosit,barierele trebuie produse în conformitate cu dispoziţiile legale relevante pentru ţări / regiuni pentru protecţie.

Consultaţi autorităţile naţionale de reglementare pentru recomandări privind barierele specifice locaţiei dvs.

Plasticul de barieră trebuie îndepărtat şi aruncat după fiecare tratament al pacientului.

ÎNTREȚINERE PERIODICĂ SUPLIMENTARĂ



Intrarile de apa si aer sunt amplasate sub capacul cutiei de conexiuni a scaunului. Ridicati cutia de podea pentru a avea acces la intrari.

Maneta de control principal este de a controla sursa de aer și apă pentru unitatea dentară. Pentru a preveni scurgerile,aceste valve trebuie să rămână complet deschise în timpul utilizării, cu excepția timpului în care sistemul dvs. este în întreținere.

Aerul și apa trec printr-un filtru înainte de a intra în sistem. Înlocuiți aceste filtre atunci când acestea devin înfundate și provoacă un flux restricționat.

Pentru a verifica dacă există filtru de aer sau de apă:

1. Opriți maneta controlului principal.
2. Apăsați butonul de aer al seringii și urmăriți presiunea aerului, dacă presiunea aerului din sistem scade mai mult de 0,10 MPa, înlocuiți filtrul de aer.
3. Apăsați butonul de clătire a vasului, dacă presiunea de clătire a vasului se estompează sau dacă curgerea apei se oprește,înlocuiți filtrul de apă.

Pentru a înlocui filtrul:

1. Opriți maneta de comandă principală.
2. Descărcați aerul și apa din tuburi acționând butoanele seringii până când aerul și apa nu mai pulverizează.
3. Scoateți carcasa filtrului din ansamblu și scoateți filtrul.
4. Înlocuiți filtrul dacă este înfundat sau decolorat.

Filtru de apă Filtru de aer

ATENȚIE: Pentru a asigura funcționarea corectă a sistemului de livrare, capacul filtrului trebuie să fie complet sigilat la instalarea filtrului

S.C. Alereb S.R.L.
Str. Mihai Viteazul, Nr. 6A,
Oradea, Județul Bihor,
410095, România
Telefon/Whatsapp: +40 730 58 02 06
E-mail: info@alerebmedical.com,
orders@alerebmedical.com
Magazin online: www.dentalfarma.ro

Pedala

1. Ridicaţi piesa de mana din suport.
2. Apasa pedala de control a piciorului pentru a activa piesa de mână dentară şi eliberaţi-vă pentru a se opri.

Comutarea apei:

1. Deplasati butonul de apă spre stânga pentru a activa sistemul de apă.
2. Ridicaţi piesa de mână dentară din suport şi apasati pe pedala piciorului,

apă pulverizeaza..

Buton Chip-blow:

1. Ridicaţi piesa de mână din suport.
2. Apasa butonul Chip-blow şi prin de piesa de mână iese aer din orificiul de pulverizare a apei. Eliberati butonul Chip-blow si prin piesa de mână încetează să sufle.

Pregătiţi înainte de utilizare: Ridicaţi piesa de mână dentară din suport.

Spray de apă:

Comuta maneta comutatorului (apa la piesele de mana), iar prin piesele de mână va aparea apă. Eliberaţi maneta comutatorului de apa de la pedala,iar prin piesa de mână încetează să mai apara apa.

Comutator de aer:

Apasa pedala , iar prin piesa de mână va aparea aer. Eliberaţi pedala de aer, iar prin piesa de mână încetează să mai apara aer.

Buton chip-blow:

Apasa butonul Chip-blow , iar prin piesa de mână sufla aer. Eliberaţi butonul chip-blow,iar prin piesa de mână încetează să sufle.

Clătirea bolului:

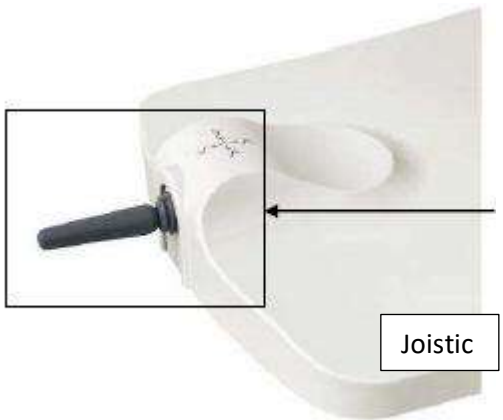
Apasa butonul de spălare vas scuipator iar prin piesa de spalare a vasului scuipator va iesi apa. Eliberaţi butonul de spălare a vasului scuipatorn iar prin duza de spalare nu va mai apare apa.

Buton pentru umplerea cupei:

Apasa butonul de umplere a cupei, iar duza de umplere a cupei scurge apă. Eliberaţi butonul de umplere a cupei, iar prin duza de umplere a paharului nu va mai fi apa

Spătarul în sus şi în jos:

Consultaţi P.12 pentru controale manuale



Folosiţi joystick-ul Piciorului pentru poziţionarea scaunului.

Deplierea spatarului

Apăsaţi butonul Joystick spre stânga, spătarul începe să de deplieze. Eliberaţi joystick-ul când spătarul atinge poziţia dorită. Iar comutatorul joystick va reveni automat la poziţia iniţială. Când spătarul coboară în poziţia cea mai joasă, un sunet Beep indică acest lucru comutatorul de limită a fost activat şi spătarul nu mai scade automat.

Spătar pliere

Apăsaţi butonul Joystick spre dreapta, spătarul începe să plieze înainteze. Eliberaţi joystick-ul când spătarul atinge poziţia dorită. Iar comutatorul Joystick va fi automat reveniţi la poziţia iniţială. Când spătarul se ridică în poziţia de maxim fata, se aude un bip indică faptul că limitatorul a fost activat şi spătarul se opreşte automat

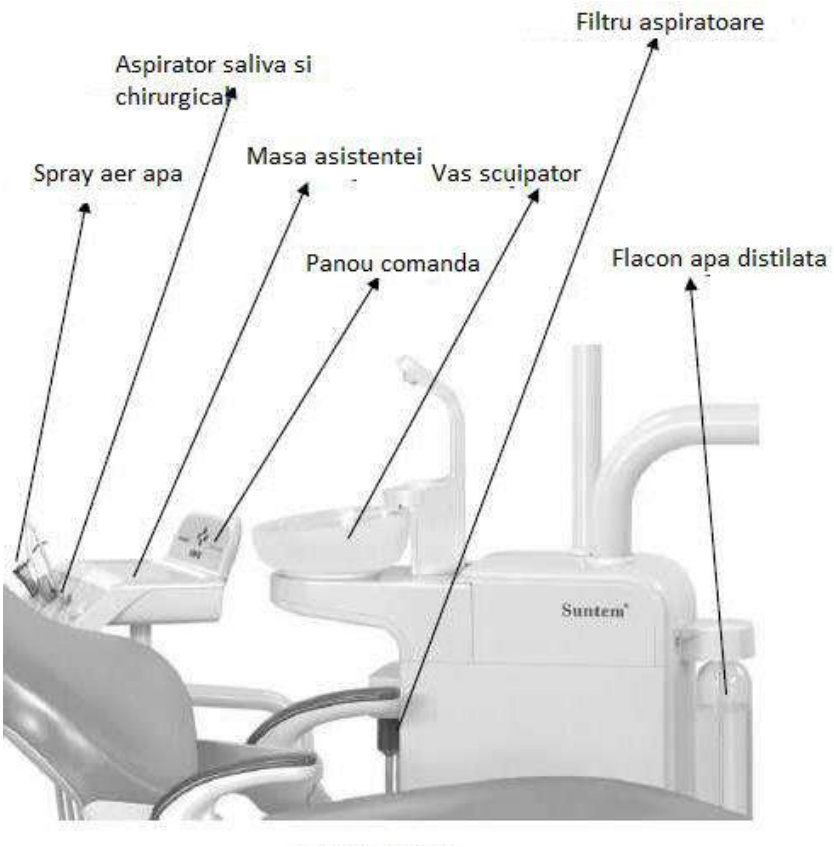
S.C. Alereb S.R.L.
Str. Mihai Viteazul, Nr. 6A,
Oradea, Județul Bihor,
410095, România
Telefon/Whatsapp: +40 730 58 02 06
E-mail: info@alerebmedical.com,
orders@alerebmedical.com
Magazin online: www.dentalfarma.ro

Apăsaţi butonul Joystick în jos, scaunul începe să coboare. Eliberaţi joystick-ul când scaunul atinge poziţia dorită. Iar comutatorul joystick va reveni automat la poziţia iniţială.

Când scaunul coboară în poziţia cea mai joasă, se aude un sunet Beep că limitatorul a fost activat şi scaunul se opreşte automat să coboare.

Comanda scaun sus:

Apăsaţi butonul Joystick în sus, scaunul începe să se ridice. Eliberaţi joystick-ul când ajunge scaunul
poziţia dorită. Iar comutatorul Joystick va reveni automat în poziţia iniţială.
Când scaunul coboară în poziţia de sus, un sunet Beep indică faptul că a fost comutatorul limită activat şi scaunul încetează automat să se ridice.



V.INSTRUMENTE MASA ASISTENTEI
VAS SCUIPATOR SI FLACON APA DISTILATA

SISTEMUL DE APĂ DISTILATA

AVERTIZARE: Folosiţi numai sticle pentru apă distilata. Nu face folosiţi alte flacoane, inclusiv sticlă sau sticle bautura din plastic. Nu folosiţi sticle deteriorate. Acestea pot reprezenta un pericol de grav siguranţă în timp ce este sub presiune.
Încercarea de a face acest lucru va deteriora sticla.
Sticla de apă distilata furnizează apă pieselor de mână dentare şi seringilor. Cand scoateţi sticla, opriţi comutatorul de aer şi apoi rotiţi sticla după descărcarea presiunii aerului în sticla.

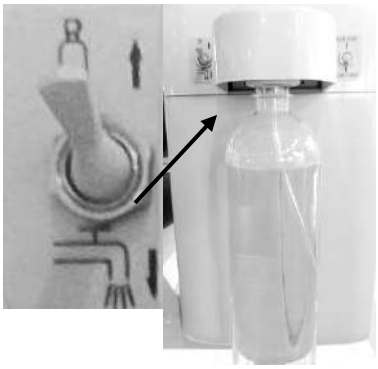
Pentru o instalare corectă:

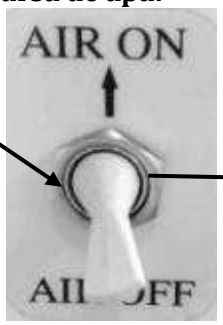
1. Umpleţi sticla cu apă.
2. Introduceţi sticla.
3. Strângeţi sticla în sens invers acelor de ceasornic, având grijă să nu o strângeţi prea mult.
4. Porniţi presostatul de aer. Se poate auzi un sunet de presiune după pornirea sistemului.

ATENŢIE: Nu strângeţi prea mult sticla, altfel puteţi deteriora componentele.
Se poate auzi un sunet sub presiune după pornirea sistemului şi acesta este situaţie normală.

S.C. Alereb S.R.L.
Str. Mihai Viteazul, Nr. 6A,
Oradea, Județul Bihor,
410095, România
Telefon/Whatsapp: +40 730 58 02 06
E-mail: info@alerebmedical.com,
orders@alerebmedical.com
Magazin online: www.dentalfarma.ro

Cum se alege sursa de apă:





Nevoia de a utiliza sistemul de apă pură depinde de calitatea apei disponibile de la municipalitatea dvs. sursă. Este important să alegeţi o sursă care să asigure în mod constant o calitate bună a apei.

Apă de la robinet:

Dacă aveţi încredere în calitatea apei din aprovizionarea dvs. municipală, luaţi în considerare utilizarea apei de la robinet.

Apa distilata:

Dacă aveţi griji cu privire la calitatea apei livrate din aprovizionarea dvs. municipală, vă recomandăm să folosiţi apă distilată. Când utilizaţi un distilator de apă, urmaţi cu atenţie instrucţiunile de curăţare şi întreţinere pentru dispozitivul respectiv. Poate rezulta contaminarea dacă nu respectaţi protocolul de întreţinere corespunzător.

ATENŢIE: Aveţi grijă atunci când utilizaţi sistemul de apă cu accesorii care necesită o alimentare neîntreruptă de apă (de exemplu, scalere), deoarece acestea ar putea fi deteriorate fără o sursă continuă de apă. Nu folosiţi soluţii saline, clătiri pentru gură sau alte soluţii chimice care nu sunt specificate în acest ghid în sistemul dvs. de apă pură.Acestea pot deteriora componentele sistemului şi pot provoca defectarea unităţii dentare.

COLECTOR SOLID

PERICOL: Pot fi prezente deşeuri infecţioase. Urmaţi asepsia protocol pentru prevenirea contaminării încrucişate.

Pentru a asigura o putere de aspiraţie adecvată şi pentru a menţine un tratament adecvat asepsa în cameră, curăţaţi şi înlocuiţi filtrul de aspiraţie de cel puţin două ori pe săptămână.

Pentru a înlocui filtrul:

1. Opriţi pompa de aspiraţie.
2. Deschideţi colectorul de aspiraţie.

S.C. Alereb S.R.L.
Str. Mihai Viteazul, Nr. 6A,
Oradea, Județul Bihor,
410095, România
Telefon/Whatsapp: +40 730 58 02 06
E-mail: info@alerebmedical.com,
orders@alerebmedical.com
Magazin online: www.dentalfarma.ro

3. Scoateți filtrul din colector.
4. Aruncați filtrul în conformitate cu reglementările locale.
5. Introduceți filtrul nou în colector și strângeți-l înapoi.

ATENȚIE: Nu curățați filtrul din cuspidor. Dacă faceți acest lucru, blogul ar putea fi tevi de scurgere.

CURĂȚAREA ȘI STERILIZAREA DURILOR DE SINGURĂ

AVERTIZARE: SUNTEM au fost proiectat și fabricat cu ansa de seringă pentru utilizare la spray aer apa. Folosiți doar anse de spray aer apa înăuntru spray aer apa. Utilizarea ansei de seringă care nu este fabricată de SUNTEM are ca rezultat evacuarea ansei de seringă. Ejectarea duzei poate duce la ingerarea sau pierderi aer apa. Dacă se întâmplă acest lucru, imediat va fi necesară asistență tehnica.

Seringa poate fi curățată sub apă curentă.
Poate fi utilizată dezinfectarea prin pulverizare și ștergere. Duza poate fi îndepărtat din vârf pentru sterilizare folosind un autoclav cu abur timp de cel puțin 6 minute într-un autoclav temperatura de 134ºC :
1.Apăsați butonul de deblocare în formă de inel.
2. Adaptorul cu duze este eliberat. Duza va cădea .
3. Pentru a atașa duza, apăsați pe inel atasati ansa până face clic

.....

Ansa seringii trebuie să se blocheze în suport.
În caz contrar, duza ar putea cădea în timpul tratamentului.

➢ Înainte de tratament, asigurați-vă că jetul este în siguranță

.....

.....

ATENȚIE: duza de seringă de unică folosință nu poate fi dezinfectată, și nu poate fi reutilizat.

CURATAREA PIESELOR DE MANA ASPIRATIE DE SALIVA SI CHIRURGICALA

Dacă utilizați o protectie pentru a proteja corpul principal al aspirației, curățați și sterilizați aceste instrumente săptămânal sau mai frecvent după cum este necesar. daca tu nu folosiți protectia sau dacă efectuați o intervenție chirurgicală orală, curățați și sterilizați aceste instrumente după fiecare pacient.

.....

ATENȚIE: Duzele de aspirație de unică folosință nu sunt sterilizabile și trebuie nu reutilizați.

.....

Pentru a curăța și steriliza aspirația:
1. Opriți vidul.
2. Ridicați piesa de mana aspirație.
3. Scoateți tubul de aspirație.
4. Curățați și clătiți corpul supapei folosind un detergent / apă calda cu o perie.

S.C. Alereb S.R.L.
Str. Mihai Viteazul, Nr. 6A,
Oradea, Județul Bihor,
410095, România
Telefon/Whatsapp: +40 730 58 02 06
E-mail: info@alerebmedical.com,
orders@alerebmedical.com
Magazin online: www.dentalfarma.ro

5. Lăsați instrumentele să se usuce complet.
6. Curățați instrumentul cu alcool
7. Aplicați un strat ușor de lubrifiant pe bază de petrol pe inelul al supapei de aspirație.

.....

ATENȚIE: Utilizați numai lubrifiant pe bază de petrol pe inelele . Lubrifianții siliconici pot deteriora materialul.
Ventilator de mare putere Ejector de salivă
8. Reinstalați supapa la capătul tubului.
9. Verificați dacă aspirația funcționează și rotiți lin.

VI. SCUIPĂTOARE

Funcțiile de umplere a cupei și de spălare a spumei depind de configurația dvs. specifică.

Cuspidor cu panou de control

Dacă unitatea dvs. dentară include un panou de control, puteți utiliza butoanele de pe panoul de control pentru operați și programați funcțiile de clătire și umplere a paharului.

.....

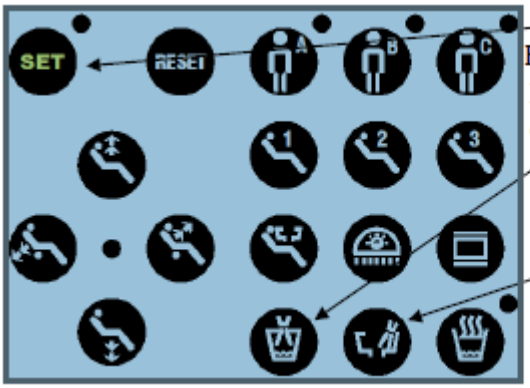
Buton Descrierea butonului și acțiune

.....

Buton comanda umplerea cupei:

Apăsați și eliberați butonul de umplere a cupei pentru o operație cronometrată. Fabrica presetarea este o umplere de 3 secunde. Cea mai lungă sincronizare programabilă este de 99 de secunde.

.....



Buton program
Buton pentru umplerea cupei
Buton de spălare prin spittoon

Buton comanda spălare vas scuipator

Apăsați butonul de spălare cu spray-ul pentru o operație cronometrată. Presetarea din fabrică este de 3 minute. Orarul programabil poate selecta doar 3, 15 sau 60 de minute.

.....
.....
.....

PROGRAM

Pentru a reprograma funcțiile de umplere a cupei cronometrate sau de spălare cu spray-ul:

1. Apăsați SET de pe panoul de control, apoi indicatorul acestuia se aprinde.
2. Când programați timpul umplerei cupei, apăsați butonul de umplere a cupei până la timpul necesar și apoi eliberați butonul. Sau când programați timpul clătirii vasului scuipator, apăsați și eliberați buton de clătire a vasului scuipator de 1-3 ori, ceea ce corespunde temporizării corespunzătoare de 3 minute, 15 minute și 60 de minute.

S.C. Alereb S.R.L.
Str. Mihai Viteazul, Nr. 6A,
Oradea, Județul Bihor,
410095, România
Telefon/Whatsapp: +40 730 58 02 06
E-mail: info@alerebmedical.com,
orders@alerebmedical.com
Magazin online: www.dentalfarma.ro

3. Apăsaţi SET panoul de control, apoi indicatorul acestuia se stinge. Veţi auzi un sunet care confirmă programul s-a schimbat.

CURATARE ŞI ÎNTREŢINERE

VAS SCUIPATOR

Se prevăd scurgerile conturate şi vasul neted al scuipătorului curăţare rapidă şi uşoară Nu uitaţi să goliţi şi să curăţaţi vasul ecran de fiecare dată când curăţaţi spray-ul.

ATENŢIE: Nu goliţi deşeurile filtrului de aspiraţie sau filtrului de pulverizare în scuipătorul tău. Dacă faceţi acest lucru, veţi putea înfunda scurgerea cu spray-uri. După curăţare, puneţi întotdeauna înapoi filtrul în vasul cu spray-uri pentru a preveni blocarea scurgerii.

Curăţarea prin scurgere a gravitaţiei

La sfârşitul fiecărei zile, spălaţi scuipătorul pentru a îndepărta resturile din tubul de scurgere flexibil. Dacă scuipatul nu este spălat în mod regulat, resturile pot acumula şi deteriora scurgerea. Pentru a spăla scuipătorul,rulaţi vasul clătind aproximativ 60 de secunde.

ATENŢIE: Nu îndepărtaţi vârfurile de curăţare atunci când curăţaţi vasul scuipator. Aceasta va ajuta împiedicaţi soluţiile de curăţare a deteriora echipamentul şi contaminarea acestora apa.

Piese de întreţinere

Pentru ecrane de înlocuire a vasului scuipator, acesta este produs este disponibil prin intermediul dealerul autorizaţ local sau contactează +86 757 87393728 în toată lumea.

Ⅶ. LUMINĂ DE FUNCŢIONARE

AVERTIZARE: Pentru a evita afectarea performanţei şi a vieţii luminii de funcţionare, permiteţi se răcească înainte de a curăţa coaja uşoară. Nu folosiţi niciodată lumina atunci când curăţaţi.

ÎNTREŢINERE LUMINĂ DE FUNCŢIONARE LED-4

Pentru o performanţă optimă şi viaţă maximă a lampii scialitice,folosiţi numai săpun şi apă pentru a curăţa lampa. Nu utilizaţi pe bază de alcool soluţii.

Urmaţi aceşti paşi pentru a îndepărta şi curăţa lampa:

1. Opriţi lumina şi lăsaţi-l să se răcească complet.
2. Curăţaţi carcasa cu o cârpă neabrazivă, fără scame, care scufundaţi într-o cantitate mică de substanţe uşoare, nonabrazive săpun lichid şi apă caldă.
3. Spălaţi ingredientele de săpun în cârpă fără scame cu apă caldă şi curăţaţi din nou carcasa.
4. Uscaţi coaja cu o cârpă fără scame. Asiguraţi-vă că carcasa este complet uscată înainte de a porni dispozitivul lumina de operare.

S.C. Alereb S.R.L.
Str. Mihai Viteazul, Nr. 6A,
Oradea, Județul Bihor,
410095, România
Telefon/Whatsapp: +40 730 58 02 06
E-mail: info@alerebmedical.com,
orders@alerebmedical.com
Magazin online: www.dentalfarma.ro

ATENȚIE: Pentru mai multe instrucțiuni de utilizare, consultați instrucțiuni pentru utilizarea luminii de funcționare.

ATENȚIE: În cazul în care carcasa luminoasă este deteriorată, contactați autoritatea locală distribuitor pentru înlocuire sau apelare la +86 757 87393728 în toată lumea.

ÎNLOCUIRE BEC

Utilizează lumina utilizând tehnologia cu sursă de lumină LED. Pentru înlocuire, produs serviciul este disponibil prin intermediul unui dealer local autorizat sau al unui contact la +86 757 87393728 în întreaga lume.

AVERTIZARE: Nu instalați sursa de lumină LED care a fost

Piese de schimb pentru funcționarea luminii Contactați distribuitorul dvs. local autorizat pentru piese de întreținere a luminii de funcționare disponibile sau apelați +86 757 87393728 în toatdeteriorat. Nu acționați lampa scialitica atunci când lumina LED sursa a fost deteriorată. Vă rugăm să contactați autoritatea locală dealer pentru service service și înlocuiește avariatul

Sursa de lumină LED înainte de a utiliza lumina de funcționare.

Piese de schimb pentru lampa scialitica

Contactați distribuitorul dvs. local autorizat pentru piese de întreținere a luminii de funcționare disponibile sau formați +86 757 87393728 în toată lumea.

ATENȚIE: Nu puneti mana direct pe bec, poate afecta performanța luminii de funcționare și limitându-și sever viața de utilizare. Folosiți numai săpun și apă pentru a curăța carcasa. Nu face permiteți soluțiile pe bază de alcool sau alți dezinfectanți chimici să intre în contact cu lampa scialitica. Aceste soluții și substanțe chimice îi vor scurta viața.

VIII. SPECIFICAȚII

IMPORTANT: Pentru capacitatea de încărcare accesorii pentru scaune, specificații electrice, identificarea simbolurilor și a altor cerințe de reglementare, consultați eticheta de date inclusă cu echipamentul dvs.

Parametru de bază

1. Cabinet:	Apertura de filtrare a apei: ≤ 90 μm. Apertura de filtrare a aerului: ≤25 μm.
2. Vas scuipator:	Temperatura apei: 40 °C ± 5 °C; Flux ≥4 L / min.
3. Aspirator saliva:	Vacuum: > 15 kPa (presiunea apei: 0,20 MPa). Debit pompe: > 800 ml / min, conducta de aspirare: 6 mm.
4. Aspirație chirurgicala	vid: > 25 kPa (presiunea aerului: 0,60 MPa).
5. Masa medicului:	Calitatea rulmentului dispozitivului de blocare a discului: ≤ 5 Kg.
6. Pedala	Protecție la intrarea lichidului: IPX4.
7. Scaunul pacientului stomatologic:	Capacitate de încărcare: 1323 N (135 kg). Poziția cea mai înaltă a scaunului de la sol: 750 mm. Poziția cea mai joasă a scaunului de la sol: 430 mm.

S.C. Alereb S.R.L.
Str. Mihai Viteazul, Nr. 6A,
Oradea, Județul Bihor,
410095, România
Telefon/Whatsapp: +40 730 58 02 06
E-mail: info@alerebmedical.com,
orders@alerebmedical.com
Magazin online: www.dentalfarma.ro

8. Siguranţă:	Intrare de putere: F6.3 AH / 250 V Ieşire transformator: T12 AH / 250 V.
9. Tip anti-şoc:	piesă aplicată clasa I de tip B.
10. Mod operaţional:	Scaunul pacientului aparţine unei părţi care rulează intermitent, funcţionare continuă 2 min, ar trebui să se odihnească 18 min.

Pentru a vă asigura că utilizarea normală a maşinii, intrarea apa, aerul, alimentarea cu energie electrică şi condiţiile sale de muncă trebuie să îndeplinească alimentatorul următorii parametri1.
1.Alimentarea cu aer: fără ulei; flux> 50 L / min (presiune aer: 0,60 MPa).
2. Alimentarea cu apă: duritate <25 grade; flux> 10 L / min (presiunea apei: 0,20 MPa).
3. Alimentare: a.c. 230 V, 50 Hz, 10 A, 350 VA, împământare de protecţie.
4. Mediu: temperatura 5 ℃ - 40 ℃, umiditate relativă 30% -75%; altitudine de presiune ≤ 3000 m.
5. Spaţiul de operare: ≥4 m (L) × 3 m (L) × 2 m (H); terenul este unghi neted şi oblic mai puţin mai mult de 0,5 °
6. Condiţii de transport : sus, manevraţi cu grijă, anti-umiditate.
7. Mediul de transport: temperatura 5 ℃ ～ 40 ℃, umiditatea relativă: 10% ≤ ~ ≤80 %.
8. Mediu de depozitare: temperatura 5 ℃ ～ 40 ℃, umiditatea relativă: 10% ≤ ~ ≤80 %, non gaz coroziv şi interior bine ventilat.
9. Expediere de produs: cel mult două cutii de lemn la transportul sau depozitarea lemnului stive.
10. Durata de viaţă a produsului: 5 ani.
11. Culoarea conductei Trahea: transparentă. Ţeavă de apă: albastru transparent.
12. Lista de piese :

Siguranţă: 2 × F6.3 AH / 250 V, 2 × T12 AH / 250 V.
Duză seringă cu 3 căi: 2 seturi.
NOTĂ: îşi rezervă dreptul de a îmbunătăţi orice îmbunătăţire a produsului proiectare fără notificare prealabilă. Cerinţele pot varia în funcţie de dvs.Locaţie. Pentru mai multe informaţii, contactaţi autorizarea locală
distribuitor pentru piese de întreţinere a luminii de funcţionare disponibile sau formaţi numărul +86 75787393728 în toată lumea.
13. Greutate brută:ST-D307 : 175 kg.

IX. INTRODUCERE EMC

EMC
ATENŢIE:

1. Unitatea dentară respectă cerinţele standardului EMC YY 0505.
2. Utilizatorul ar trebui să instaleze şi să utilizeze informaţiile EMC furnizate de documentul aleatoriu.
3. Dispozitivele de comunicare RF portabile şi mobile pot afecta performanţa unităţii dentare, care poate fi folosită pentru a evita interferenţe electromagnetice puternice, cum ar fi apropierea de telefoane mobile şi cuptoare cu microunde.
4. Vă rugăm să consultaţi ataşamentul pentru ghidul şi declaraţia producătorului.

PRUDENŢĂ:

1. Unitatea dentară nu trebuie utilizată sau stivuită cu alte echipamente observaţi verificarea în utilizarea configuraţiei sale poate fi o funcţionare normală.
2. Pe lângă cablurile vândute de producătorul unităţii dentare ca piesă de schimb pentru componente

S.C. Alereb S.R.L.
Str. Mihai Viteazul, Nr. 6A,
Oradea, Județul Bihor,
410095, România
Telefon/Whatsapp: +40 730 58 02 06
E-mail: info@alerebmedical.com,
orders@alerebmedical.com
Magazin online: www.dentalfarma.ro

interne, se folosește accesoriile și cablurile prescrise pot duce la creșterea sau creșterea imunității din partea unității dentare.

INFORMAȚII CABLE

No	Nume	Lungimea cablului (m)	Scut sau nu	Nota
1	Cablu de alimentare	1.8	Nu	/

INCINTA

Ghidul și declarația producătorului Emisie electromagnetică
Unitatea dentară este de așteptat să fie utilizată în mediul electromagnetic specificat mai jos, iar cumpărătorul sau utilizatorul ar trebui să se asigure că este utilizat în acest electromagnetic mediu inconjurator

Test de lansare	Conformitate	Mediu electromagnetic - Ghid
Frecventa radio lansa 4824 GB	Grupa 1	Unitatea dentară folosește energie RF numai pentru funcții interne. Drept urmare, RF-ul său emisia este foarte scăzută, iar posibilitatea de interferență cu aparatele electronice din apropiere echipamentele sunt foarte mici.
Frecventa radio lansa 4824 GB	Clasa B	Unitățile dentare potrivite pentru toate facilități, inclusiv instalații interne și conexiune directă la rezidențial public redus rețea de alimentare cu tensiune
Armonic emisie GB 17625.1	Clasa A	
Voltaj fluctuație/ emisie intermitentă GB 17625.2	Conform	

.

Distanța de separare recomandată între portabil și echipamente mobile de comunicații RF și unitate dentară			
Unitatea dentară este de așteptat să fie utilizată în hărțuirea cu radiații radioactive controlate mediu electromagnetic. Echipamente de comunicații bazate pe puterea nominală maximă la ieșire, cumpărătorul sau utilizatorul poate preveni interferențele electromagnetice prin menținerea distanța minimă între comunicația de frecvență radio portabilă și mobilă echipament (emițător) și unitatea dentară după recomandarea următoare.			
puterea de ieșire a emitatorul W	Distanța dintre diferitele frecvențe ale maximului emițător / m		
	150 kHz ~ 80 MHz d =	80 MHz ~ 800 MHz d =	800 MHz ~ 2,5 GHz d =
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73

S.C. Alereb S.R.L.
Str. Mihai Viteazul, Nr. 6A,
Oradea, Județul Bihor,
410095, România
Telefon/Whatsapp: +40 730 58 02 06
E-mail: info@alerebmedical.com,
orders@alerebmedical.com
Magazin online: www.dentalfarma.ro

1	1,2	1,2	2.3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Pentru puterea maximă de ieşire a transmiţătorului care nu este listată în tabelul de mai sus, distanţa recomandată de izolare d în metri (m) poate fi determinată folosind formula din bara de frecvenţă a emiţătorului corespunzător unde P este transmiţătorul furnizat de către producător de emiţător. Puterea maximă de ieşire a maşinii este în waţi (W).
Notă 1: La frecvenţe peste 80 MHz şi 800 MHz, se foloseşte o bandă de frecvenţă mai mare.
Nota 2: Este posibil ca aceste orientări să nu fie adecvate pentru toate situaţiile. Transmisia electromagnetică
este afectat de absorbţia şi reflectarea clădirilor, obiectelor şi corpului uman.
Ghidul şi declaraţia producătorului

S.C. Alereb S.R.L.
Str. Mihai Viteazul, Nr. 6A,
Oradea, Județul Bihor,
410095, România

Telefon/Whatsapp: +40 730 58 02 06
E-mail: info@alerebmedical.com,
orders@alerebmedical.com
Magazin online: www.dentalfarma.ro

EC Certificate

Production Quality Assurance
MDD Annex V

Registration No.:	DD 2185275-1
Manufacturer:	Foshan Suntem Medical Instrument Co., Ltd. 1 Flat, No. 7, C District Sanshui Industry Park Foshan City 528137 Guangdong P.R. China
Products:	Dental Units, Ear, Nose & Throat Treatment Units
	Replaces Approval, Registration No.: DD 60115433 0001

The Notified Body hereby declares that the requirements of Annex V of the directive 93/42/EEC have been met for the listed products. The above named manufacturer has established and applies a quality assurance system, which is subject to periodic surveillance, defined by Annex V, section 4 of the aforementioned directive. For placing on the market of class IIb and class III devices covered by this certificate an EC type-examination certificate according to Annex III is required.

Report No.:	10917976-100
Effective date:	2021-01-21
Expiry date:	2024-05-26
Issue date:	2021-01-21

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
TÜVRheinland®
Zertifizierungsstelle

Dipl.-Ing. W. Hsu
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 · 90431 Nürnberg · Germany

TÜV Rheinland LGA Products GmbH is a Notified Body according to Directive 93/42/EEC concerning medical devices with the identification number 0197.

10/020 d 04.08 ® TÜV, TUEV and TUV are registered trademarks. Utilisation and application requires prior approval.

EC Declaration of Conformity

Manufacturer:

Name:
Foshan Suntem Medical Instrument Co., Ltd

Address:
1 Flat, No.7, C District, Sanshui Industry Park, 528137 Foshan City, Guangdong Province, China.

whose single Authorized Representative:

Name:
Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)

Address:
Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany.

DIMDI No.: DE/0000040627

We, the manufacturer, herewith declare that the products

Product Name: Dental Units

Model: ST-D302, ST-D303, ST-D307, ST-D309, ST-D520, ST-D530, ST-D540, ST-D560, ST-D570, ST-D580, ST-ANNA, ST-RYAN.

(motor chair, high-speed air turbine handpiece, low-speed air motor handpiece, operating light, auto flush, 3-way syringe, cup filler system, suction, spittoon, film viewer, foot controlled switch, curing light, scaler)

UMDNS Code: 11-165

meet the provisions of Directive 93/42/EEC which apply to them.

The medical device has been assigned to class IIa according to Annex IX of the Directive 93/42/EEC.

It bears the mark CE 0197

The product concerned has been manufactured under a quality management system according to Annex V of Directive 93/42/EEC.

Compliance of the designated product with the Directive 93/42/EEC has been assessed and certified by the Notified Body

TÜV Rheinland LGA Product GmbH
Tillystraβe 2 - 90431 Nürnberg, Germany
EC Certificate No.: DD 2185275-1
Effective date: 2021-01-21
Expiry date: 2024-05-26

Following the procedure relating to the EC Declaration of Conformity set out in Annex VII coupled with Annex V of Directive 93/42/EEC.

This Declaration of Conformity covers all medical devices as specified in the product list belonging to this declaration and is only valid in connection with a batch specific Certificate of Compliance for all products concerned bearing the CE mark.

The above mentioned declaration of conformity is exclusively under the responsibility of

Company: Foshan Suntem Medical Instrument Co., Ltd

Address: 1 Flat, No.7, C District, Sanshui Industry Park, 528137 Foshan City, Guangdong Province, China.

Foshan City. 03-03-2021

Place, date

Legally binding signature, Function